

# SYSTRAN lance SYSTRANet, un service gratuit de traduction en ligne des flux RSS

*SYSTRANet est un service de traduction en ligne gratuit qui gère les flux RSS des media sociaux, la traduction interactive et qui s'adapte en fonction des choix passés de ses utilisateurs*

Paris, le 5 mai 2009 – SYSTRAN, le leader mondial des technologies de traduction automatique, annonce la mise en ligne de son nouveau service de traduction en ligne sur son site [www.systranet.fr](http://www.systranet.fr), qui permet également de traduire les flux RSS des media sociaux.

Le service SYSTRANet permet de traduire du texte et des pages web dans plus de 40 paires de langues, et innove en proposant des fonctionnalités inédites comme la traduction de flux RSS, la traduction interactive (au fur et à mesure de la saisie des mots), la traduction de fichiers bureautiques, la création de dictionnaires personnels pour affiner les traductions et la consultation de dictionnaires bilingues.

Depuis le lancement de la version Bêta le mois dernier, plusieurs milliers de nouveaux utilisateurs se sont inscrits au service gratuit de traduction en ligne SYSTRANet. Ce service est aujourd'hui totalement déployé et offre aux utilisateurs une expérience sans comparaison avec d'autres services de traduction en ligne.

Avec les nouveaux usages mondiaux du Web, les besoins de traduction sur Internet connaissent un taux de croissance rapide. Voyage, shopping, échanges d'e-mail avec des amis, en famille ou dans un cadre professionnel, recherche d'informations pertinentes ... la liste s'étend jour après jour. Les internautes découvrent rapidement l'intérêt des outils de traduction automatique tels que SYSTRANet.

*« Les flux RSS sont aujourd'hui le moyen le plus répandu pour obtenir automatiquement en ligne les mises à jour de blogs, de sites et de media sociaux tels que LinkedIn. Désormais, SYSTRANet permet de traduire facilement ces flux RSS. Les internautes peuvent donc accéder aux informations d'un nombre quasiment illimité de sources du monde entier. La barrière des langues vient de disparaître »* déclare Dimitris SABATAKAKIS, Président de SYSTRAN.

Pour traduire des textes, SYSTRANet guide l'utilisateur en affichant les sens alternatifs des différentes expressions incluses dans les traductions. L'internaute a alors le choix de sélectionner par un bouton radio la meilleure signification. Par cette action, il améliore la qualité de ses traductions et informe aussi SYSTRANet de son choix pour que ses préférences puissent être conservées pour de futures traductions. SYSTRANet apprend automatiquement des comportements de chaque utilisateur et améliore ainsi son système de traduction automatique.

Pour découvrir le service, rendez-vous sur [www.systranet.fr](http://www.systranet.fr)

## **A propos de SYSTRAN**

SYSTRAN est le leader mondial des technologies de traduction automatique et commercialise des solutions et produits innovants pour les postes individuels, les applications d'entreprise et les services en ligne qui facilitent la communication multilingue grâce à 52 paires de langues et 20 dictionnaires-métiers. Avec plus de 40 années de recherche et développement, SYSTRAN compte parmi ses clients des sociétés multinationales, les grands acteurs Internet comme Yahoo!, Altavista ou Apple et des organisations publiques comme l'US Intelligence Community et la Commission européenne.

SYSTRAN a son siège en France et une filiale à San Diego, en Californie.

SYSTRAN (Code ISIN FR0004109197, Bloomberg: SYST NM, Reuters: SYTN.LN) est cotée sur le compartiment C d'Euronext Paris. Pour plus d'informations visitez le site [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com) ou [www.systran.fr](http://www.systran.fr)